



Programme of Work for 2013-2014

This document represents ACINET's programme of work in its fourth cycle (2013-2014) which was developed based on research and consultations undertaken during the third cycle (2012-2013) under the chairmanship of the Central Authority for Corruption Prevention in the Kingdom of Morocco. It was adopted by the esteemed members in at the conclusion of their fourth General Meeting that was held in the city of Beirut in the Republic of Lebanon 16 April 2013. The programme will be implemented under the chairmanship of the Minister of Justice in the Republic of Lebanon, with the support of the United Nations Development Programme and in cooperation with a group of regional and international partners.

برنامج العمل لفترة 2013-2014

تمثل هذه الوثيقة برنامج عمل الشبكة العربية في دورتها الرابعة (2013-2014) الذي وُضع إستنادًا إلى بحوث ومشاورات أجريت أثناء الدورة الثالثة (2012-2013) برئاسة الهيئة المركزية للوقاية من الرشوة في المملكة المغربية، أقره الأعضاء الموقرون في ختام الإجتماع العام الرابع المنعقد في مدينة بيروت في الجمهورية اللبنانية بتاريخ 16 أبريل 2014. يجري العمل على تنفيذ هذا البرنامج برئاسة وزارة العدل في الجمهورية اللبنانية، وبدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبالتعاون مع مجموعة من الشركاء الإقليميين والدوليين.

Overall aim: Supporting Arab countries in drafting, implementing and monitoring coordinated, effective and participatory national strategies to prevent and fight corruption.

الغاية العامة: دعم البلدان العربية في وضع وتنفيذ ورصد إستراتيجيات وطنية منسقة وفعالة وتشاركية للوقاية من الفساد ومكافحته.

First component: Enhancing cooperation between various national stakeholders to evaluate and activate the implementation of the United Nations Convention against Corruption.

المحور الأول: تعزيز التعاون بين مختلف الأطراف الوطنيين المعنيين لتقييم وتفعيل تنفيذ إتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد.

Second component: Providing technical support to develop and implement innovative initiatives to enhance integrity and prevent corruption.

المحور الثاني: تقديم المساعدة التقنية لبلورة وتنفيذ مبادرات مبتكرة لتعزيز النزاهة والوقاية من الفساد.

Third component: Establishing and activating sustainable regional frameworks to develop national anti-corruption capacities.

المحور الثالث: إنشاء وتفعيل أطر إقليمية مستدامة لتنمية القدرات الوطنية في مجال مكافحة الفساد.

Fourth component: Miscellaneous activities.

المحور الرابع: نشاطات متفرقة.

Overall aim: Supporting Arab countries in drafting, implementing and monitoring coordinated, effective and participatory national strategies to prevent and fight corruption.

The growing interest in fighting corruption continues across the Arab region, with a clear discrepancy in the quantity and quality of efforts in each of the countries in the region. Parallel to this is the solid conviction of stakeholders in that the achievement of any significant progress in this field requires their vigorous efforts, both internally and externally. Good initiatives and encouraging elements in a number of Arab countries cannot go unnoticed. This is the result of several factors including increasing awareness of anti-corruption concepts and mechanisms, expansion of space given for freedom of expression and communication and growth of related national capacities. However, the degree of satisfaction with what has been achieved so far remains relatively low, due to the lack of a clear vision to fight corruption.

Hence, ACINET aims to focus its financial and technical resources during its fourth cycle on "Supporting Arab countries in drafting, implementing and monitoring of coordinated, effective and participatory anti-corruption national strategies". This comes as a continuation of the Network's achievements during its third cycle, through its work on "Enhancing mutual trust between Anti-Corruption Authorities and society", as evidenced in the main components of this programme of work. Below is a brief description of these components, which include (1) Enhancing cooperation between various national stakeholders to evaluate and activate the implementation of the United Nations Convention against Corruption (UNCAC), (2) Providing technical support to develop and implement innovative initiatives to enhance integrity and prevent

الغاية العامة: دعم البلدان العربية في وضع وتنفيذ ورصد إستراتيجيات وطنية منسقة وفعالة وتشاركية للوقاية من الفساد ومكافحته.

يستمر تنامي الإهتمام بمكافحة الفساد على امتداد المنطقة العربية، مع وجود تفاوت واضح في الكمّ والنوع بين الجهود المبذولة في كل دولة من دولها. يوازي ذلك استقرار القناعة لدى المعنيين بأن تحقيق التقدم الملموس في هذا المجال يحتاج إلى جهود حثيثة يشارك فيها مختلف الأطراف المعنيين على المستويين الداخلي والخارجي. ولا يخفى على المراقب بروز مبادرات جيّدة وملاحم مشجعة في عدد غير قليل من الدول العربية. وذلك ناتج عن عدة عوامل أهمّها إزدياد الوعي بمفاهيم مكافحة الفساد وآلياته، واتساع المساحة المتاحة لحرية التعبير والتواصل، وتنامي القدرات الوطنية في هذا المجال. ولكن بالمقابل، فإن درجة الرضا عن ما تمّ إنجازه حتى الآن تبقى متواضعة نسبياً، وذلك في ظل عدم وضوح الرؤى المستقبلية لمكافحة الفساد.

من هنا فإن الشبكة العربية لتعزيز النزاهة ومكافحة الفساد إرتأت أن تركز مواردها المالية والفنية في دورتها الرابعة للعمل على "دعم البلدان العربية في وضع وتنفيذ ورصد إستراتيجيات وطنية منسقة وفعالة وتشاركية للوقاية من الفساد ومكافحته". وفي ذلك إستمرارية لما نجحت الشبكة في تحقيقه أثناء دورتها الثالثة من خلال عملها على "تعزيز الثقة المتبادلة بين سلطات مكافحة الفساد والمجتمع"، كما يظهر من المحاور الأساسية لبرنامج العمل هذا. وفي ما يلي شرح مختصر لها وهي (1) تعزيز التعاون بين مختلف الأطراف الوطنيين المعنيين لتقييم وتفعيل تنفيذ إتفاقية الأمم المتّحدة لمكافحة الفساد، و(2) تقديم

corruption, (3) Establishing and activating sustainable regional frameworks to develop national anti-corruption capacities and (4) miscellaneous activities.

المساعدة التقنية لبلورة وتنفيذ مبادرات مبتكرة لتعزيز النزاهة والوقاية من الفساد، و(3) إنشاء وتفعيل أطر إقليمية مستدامة لتنمية القدرات الوطنية في مجال مكافحة الفساد، و(4) نشاطات متفرقة.

First component: Enhancing cooperation between various national stakeholders to evaluate and activate the implementation of the United Nations Convention against Corruption.

As the first 10 year anniversary of the adoption of the UNCAC approaches by the end of this year, the need emerges to draw a clearer picture of the reality of the actual implementation in the Arab countries of the Convention's mandatory and optional provisions; with a view to supporting these countries in making further progress in this field. At a time where there is a greater focus on achievement of immediate sanctions, prosecution of perpetrators of corruption and asset recovery, serious efforts in the field of corruption prevention is diminishing, or at least not growing at a sufficient pace. This calls for a stronger focus on preventive measures, particularly with regard to senior officials and to the relationship between the private and public sectors. Efforts under this component aim to support the work on drafting, implementing and monitoring national anti-corruption strategies as provided for in the UNCAC.

Accordingly, ACINET has identified the following two goals in the framework of this component:

- Conduct **participatory assessments** for UNCAC implementation.

المحور الأول: تعزيز التعاون بين مختلف الأطراف الوطنيين المعنيين لتقييم وتفعيل تنفيذ إتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد.

مع اقتراب العشرية الأولى لاعتماد إتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد في نهاية هذا العام، تبرز الحاجة إلى رسم صورة أوضح عن واقع التنفيذ الفعلي لإتفاقية بأحكامها الإلزامية والإختيارية، في البلدان العربية بغية دعم هذه الدول في تحقيق المزيد من التقدم في هذا المجال. وفي وقت يتم فيه التركيز على مواضيع متعلقة بتحقيق القصاص الآني وملاحقة مرتكبي الفساد وإسترداد الأموال المتأتية منه، يتضاءل العمل الجدي في مجال الوقاية من الفساد، أو على الأقل فإنه لا ينمو بالوتيرة الكافية، مما يدعو إلى إيلاء التدابير الوقائية مزيداً من الإهتمام لا سيما في ما يتعلّق بالمسؤولين الكبار في الدولة وفي العلاقة بين القطاعين العام والخاص. وتصبّ الجهود التي ستبذل ضمن هذا المحور في خدمة العمل على وضع وتنفيذ ورصد إستراتيجيات وطنية لمكافحة الفساد في جوانبها المتعلقة بإتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد.

بناء عليه، قامت الشبكة العربية بتحديد الهدفين التاليين في إطار هذا المحور:

- إنجاز تقييمات تشاركية لتنفيذ إتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد.

- Support the drafting of legislative and administrative measures to activate the requirements of the implementation of the Conventions' articles related to access to information, asset declarations, public procurement, protection of witnesses and whistle-blowers, conflict of interests and illicit enrichment.

Related activities vary and include (a) organizing training sessions on participatory assessments and strengthening related skills, (b) providing technical and administrative support for participatory assessments, (c) supporting national activities that facilitate exchange of experiences and expertise, and supporting dialogue on policy options for the implementation of adopted priorities and (d) providing technical assistance for legislative drafting related to the specified priorities.

Second Component: Providing technical support to develop and implement innovative initiatives to enhance integrity and prevent corruption.

Despite the efforts being made to fight corruption in the Arab region over the last decade, results achieved are still considered to be relatively limited and the degree of satisfaction low compared to expectations. In addition to the need to continue existing efforts, it is also essential to formulate and implement new ideas as well as encouraging and innovative initiatives in this field that would contribute to accelerate the pace of desired reforms and strengthen trust between citizens and the state. Related efforts within this component support the work to enhance participation in drafting, implementing and monitoring national anti-corruption strategies, as well as to contribute in deepening the sectoral dimension in anti-

- دعم وضع تدابير تشريعية وإدارية لتفعيل متطلبات تنفيذ مواد الإتفاقية المتعلقة بالوصول إلى المعلومات، والإفصاح عن الذمة المالية، والمشتريات العمومية، وحماية الشهود والمبلغين، وتضارب المصالح، والإثراء غير المشروع.

تتنوع النشاطات ذات الصلة وتشمل (أ) تنظيم دورات تدريبية للتعريف بالتقييمات التشاركية وتنمية المهارات ذات الصلة، و(ب) توفير مواكبة فنية وإدارية لإنجاز تقييمات تشاركية، و(ج) دعم نشاطات وطنية لتيسير تبادل الخبرات والتجارب ودعم الحوار بشأن خيارات السياسات التي يمكن أن تُعتمد لتنفيذ الأولويات المعتمدة، و(د) تقديم مساعدة تقنية في الصياغة التشريعية ضمن الأولويات المحددة.

المحور الثاني: تقديم المساعدة التقنية لبلورة وتنفيذ مبادرات مبتكرة لتعزيز النزاهة والوقاية من الفساد.

برغم الجهود المبذولة لمكافحة الفساد في المنطقة العربية خلال العقد الأخير، فإن النتائج المحققة لا تزال تُعدّ محدودة نسبياً ودرجة الرضا منخفضة بالمقارنة مع التوقعات. فبالإضافة إلى ضرورة الإستمرار في تنمية الجهود القائمة، لا بدّ أيضاً من بلورة وتنفيذ أفكار جديدة ومبادرات شجاعة وخلاقة في هذا المجال تسهم في تسريع وتيرة الإصلاحات المنشودة وبناء الثقة بين المواطن والدولة. وتنصبّ الجهود التي ستبذل ضمن هذا المحور في خدمة العمل على تعزيز التشاركية في وضع وتنفيذ ورصد إستراتيجيات وطنية لمكافحة الفساد، كما تُسهم

corruption strategies; which is generally missing in existing efforts in the Arab region.

Accordingly, ACINET has identified the three following goals within the framework of this component:

- Improve **cooperation and communication between anti-corruption authorities and the public** through all kinds of media outlets.
- Work on supporting innovative efforts on **specific sectors that deliver services** with a view to enhance integrity and prevent corruption.
- Find common ground for the exchange of ideas and comparative experiences among Network members and with stakeholders in the region and the world in the field of innovation in the prevention and fight against corruption.

Related activities vary and include (a) training stakeholders in anti-corruption authorities on communicating with the media and the public, (b) training journalists on anti-corruption concepts and mechanisms, including investigative journalism skills, (c) organizing national activities to facilitate the exchange of experiences and expertise and supporting dialogue on enhancing integrity and anti-corruption in specific sectors, (d) organizing national and regional training sessions on the mechanism for evaluation of the implementation of the UNCAC, (e) providing technical advice to support stakeholders in the formulation and implementation of sectoral initiatives, (f) holding e-dialogues on innovation in anti-corruption and (g) engage specialists in innovative initiatives of mutual interest.

في تعميق البُعد القطاعي في استراتيجيات مكافحة الفساد، وهو من الأمور التي تفتقدها الجهود القائمة حالياً في المنطقة العربية بشكل عام.

بناءً عليه، قامت الشبكة العربية بتحديد الأهداف الثلاثة التالية في إطار هذا المحور:

- تحسين التعاون والتواصل بين سلطات مكافحة الفساد والجمهور من خلال وسائل الإعلام بمختلف أنواعها.
- العمل على مساندة الجهود المبتكرة على مستوى قطاعات خدماتية محددة لتعزيز النزاهة والوقاية من الفساد فيها.
- إيجاد أرضية مشتركة لتبادل الأفكار والتجارب المقارنة بين أعضاء الشبكة ومع الأطراف المعنية في المنطقة والعالم في مجال الابتكار والتجديد في الوقاية من الفساد ومكافحته.

تتنوع النشاطات ذات الصلة وتشمل (أ) تدريب المعنيين في سلطات مكافحة الفساد على التواصل مع الإعلام والجمهور، و(ب) تدريب الصحفيين على مفاهيم وآليات مكافحة الفساد بما في ذلك مهارات الصحافة الإستقصائية، و(ج) تنظيم نشاطات وطنية لتيسير تبادل الخبرات والتجارب ودعم الحوار بشأن تعزيز النزاهة والوقاية من الفساد في قطاعات محددة، و(د) تنظيم دورات تدريبية وطنية وإقليمية بخصوص آلية استعراض تنفيذ الإتفاقية، و(هـ) توفير مشورة فنية لمساعدة المعنيين على بلورة وتنفيذ المبادرات القطاعية، و(ز) إقامة حوارات إلكترونية بشأن قضايا الابتكار والتجديد في مجال مكافحة الفساد، و(ح) إستقدام خبراء متخصصين في مجالات الابتكار ذات الإهتمام المشترك.

Third component: Establishing and activating sustainable regional frameworks to develop national anti-corruption capacities.

Efforts under this component support the work on strengthening the efficiency of efforts to formulate, implement and monitor national anti-corruption strategies. They also aim to contribute to building and strengthening needed national capacities to ensure the sustainability and growth of anti-corruption efforts in the Arab region on both the medium and long terms.

Accordingly, ACINET has identified the two following goals within the context of this component:

- Establish, train and support a **regional team specialized in investigating** serious corruption cases to support relevant national capacities and provide assistance to counterparts upon request (Investigation team).
- Establish, train and support a **regional team specialized in legislative drafting** on anti-corruption with a view to support relevant national capacities and provide assistance for counterparts upon request (Legislation team).

Related activities vary and include (a) drafting and distributing training materials to the two teams, (b) organizing specialized training sessions for both teams and (c) providing technical and administrative support to the members of the two teams to enable them to deepen their expertise and transfer it to their peers at the regional level.

المحور الثالث: إنشاء وتفعيل أطر إقليمية مستدامة لتنمية القدرات الوطنية في مجال مكافحة الفساد.

وتصبّ الجهود التي سبّذت ضمن هذا المحور في خدمة العمل على تعزيز الفعالية في وضع وتنفيذ ورصد إستراتيجيات وطنية لمكافحة الفساد، كما تُسهم في بناء وتعزيز الكفاءات الوطنية التي لا بد منها لضمان إستدامة وتنامي جهود مكافحة الفساد في المنطقة العربية على المد المتوسط والبعيد.

بناءً عليه، قامت الشبكة العربية بتحديد الهدفين التاليين في إطار هذا المحور:

- إنشاء وتدريب ودعم فريق إقليمي متخصص بالتحقيق في قضايا الفساد الخطيرة لتدعيم القدرات الوطنية ذات الصلة وتقديم المساعدة للنظراء عند الطلب (فريق التحقيق).
- إنشاء وتدريب ودعم فريق إقليمي متخصص بالصياغة التشريعية في مجال مكافحة الفساد لتدعيم القدرات الوطنية ذات الصلة وتقديم المساعدة للنظراء عند الطلب (فريق التشريع).

تتنوع النشاطات ذات الصلة وتشمل (أ) صياغة ونشر مواد تدريبية للفريقين، و(ب) تنظيم دورات تدريبية متخصصة للفريقين و(ج) توفير مواكبة فنية وإدارية لأعضاء الفريقين لتمكينهم من تعميق خبراتهم ونقلها لأقرانهم على المستوى الإقليمي.

Fourth component: Miscellaneous activities.

The work of ACINET in its fourth cycle shall not be limited to the three above-mentioned components but will include a number of complementary activities; some of which related to the continuation and development of the Network's institutional work and some to the continuation of previous activities.

Related activities vary and include (a) continuing the work on creating a database for ACINET members including information and documentation on anti-corruption issues and a list of Arab experts in related areas, (b) developing a report surveying ACINET members' efforts in 2012 and 2013 for promoting the participation of society, and launching an appreciation award for the three most successful members in this field within the context of the 16th International Anti-corruption Conference, (c) drafting a research paper on fighting corruption in international financial assistance, (d) supporting regional research and consultations to identify the areas of focus of the Network's fifth cycle, (e) further developing ACINET's institutional performance and its working tools, including expanding the Network's membership and preparing and disseminating media materials in this regard, (f) organizing a side activity during the Fifth Conference of the States Parties to the UNCAC and (g) organizing a campaign to celebrate the International Anti-Corruption day on December 9.

For info on work progress, please contact info@arabacinet.org.

المحور الرابع: نشاطات متفرقة.

لن يقتصر نشاط الشبكة العربية في دورتها الرابعة على المحاور الثلاثة المذكورة أعلاه، بل سيشمل عددًا من النشاطات المكتملة، منها ما هو مرتبط بحسن تسيير العمل المؤسسي للشبكة وتطويره، ومنها ما هو مرتبط باستكمال نشاطات سابقة.

تتنوع النشاطات ذات الصلة وتشمل (أ) متابعة العمل على إنشاء قاعدة بيانات لأعضاء الشبكة العربية تضم معلومات ووثائق عن مواضيع مكافحة الفساد وقائمة بالخبراء العرب في المجالات ذات الصلة، و(ب) وضع تقرير مسحي عن جهود أعضاء الشبكة في تعزيز مشاركة المجتمع في 2012 و 2013، ومنح جائزة تقديرية للأعضاء الثلاثة الأكثر نجاحًا في هذا المجال في إطار المؤتمر الدولي السادس عشر لمكافحة الفساد، و(ج) وضع ورقة بحثية عن مكافحة الفساد في استخدام المساعدات المالية الدولية، و(د) دعم بحوث ومشاورات إقليمية لتحديد مجالات تركيز الدورة الخامسة، و(هـ) الإستمرار في تطوير الأداء المؤسسي للشبكة العربية وأدوات عملها بما في ذلك العمل على توسيع عضوية الشبكة، وإعداد ونشر مواد إعلامية بشأنها، و(و) المشاركة من خلال نشاط جانبي في فعاليات الدورة الخامسة لمؤتمر الدول الأطراف في إتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد، و(ز) تنظيم حملة للإحتفاء باليوم العالمي لمكافحة الفساد في 9 ديسمبر/كانون الأول.

للإستفسار عن تقدّم العمل، يرجى الإتصال بـ info@arabacinet.org.